

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXV.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 " "
Съ доставкою на домъ . . . 4 " "
Подписки принимаются въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 "

Экземпляръ выходитъ 3 разъ: ам Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rthl.
Mit Ueberendung per Post . . . 5 " "
Mit Ueberendung ins Haus . . . 4 " "
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Anfertigung beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 "

Livländische Gouvernements = Zeitung.

XXV. Jahrgang.

№ 3.

Пятница 7. Января. — Freitag 7. Januar.

1877.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата подлежатъ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга неизвѣстнаго происхожденія Павелъ Павловъ, который примѣтами: ростъ 2 арш. 4 $\frac{1}{4}$ верш., тѣлосложенія крѣпкаго, волосы на головѣ и бровяхъ русые, глаза голубые, носъ длинный, ротъ малый, подбородокъ круглый, лице продолговатое, отъ роду ему около 30 лѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ лаецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, выѣхавъ съ сѣмъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства.

№ 6663. 3

На Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Rigaschen Rathes ist der Wagaubund unbekannter Herkunft Pawel Pawlow nach Ostibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arsch. 4 $\frac{1}{4}$ Wersch. groß, von kräftigem Körperbau, hat braunes Haupthaar und braune Augenbrauen, blaue Augen, eine längliche Nase, einen kleinen Mund, ein rundliches Kinn, ein ovales Gesicht, ist ungefähr 30 Jahre alt.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Wagaubunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiermit zum Abdruck in den St. Petersburg'schen Senatsanzeigen abgesetzten Publication, melden möge. Nr. 6663. 3

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Г-омъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Надворному Совѣтнику Бергарду Диряку продолжать дѣйствіе приобретеной имъ типографіи, состоящей по Ткацкой улицѣ въ домъ Пеплина и принадлежавшей прежде купцу Миклаву Вушу. № 3199.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Hofrath Bernhard Dirrek die Concession zur Fortführung der von ihm meistbiethlich erstandenen von dem Kaufmann Wisse Busch an der Weberstraße im Hause Pepplin betriebenen Buchdruckerei, in demselben Hause erteilt worden. Nr. 3199.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein hellbraunes Pferd nebst einem Bauerschlitzen und Anspann, als verdächtigen Menschen abgenommen, eingeliefert worden ist.

Der resp. Eigentümer des Pferdes nebst Anspann wird desmittelfst aufgefordert, zur Erlangung seines Eigenthums binnen 8 Tagen a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen, bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden.

Riga-Polizei-Verwaltung, den 31. December 1876. Nr. 13,763. 3

Вывѣшій Надзиратель Управленія Складовъ Артиллерійскаго Имущества въ городѣ Ригѣ Федоръ Матвѣевъ заявилъ Рижской Управѣ Влагочинія, о потерѣ выданнаго ему Лифляндскою Казенною Палатою расчётнаго листа за № 866, на полученіе въ 1876 г. пенсін изъ Рижскаго Губернскаго Казначейства.

Вслѣдствіе сего Лифляндская Казенная Палата имѣетъ честь просить всѣ присутственныя мѣста, а подчиненнымъ предписываетъ, считать упомянутый расчётный листъ недействительнымъ и не допускать, чтобы таковой употребленъ былъ кѣмъ либо, а въ случаѣ предьявленія отобрать оный и доставить сей Палатѣ для уничтоженія. № 4534.

Г. Рига, 31. Декабря 1876 г.

Da der ehemalige Aufseher der Verwaltung der Artillerie-Niederlagen in der Stadt Riga Fedor Matwejew der hiesigen Polizeiverwaltung die Anzeige gemacht hat, daß der ihm vom Livländischen Kameralhofe zum Empfange einer Pension aus der Rigaschen Gouvernements-Rentei pro 1876 sub Nr. 866 erteilte Berechnungsbogen abhanden gekommen, so ergeht hiermit von Seiten des Livländischen Kameralhofes an die resp. Oberbehörden die Bitte, an die resp. Polizeiautoritäten aber der Auftrag, das nunmehr als mortifiziert zu betrachtende Document im Auffindungsfalle diesem Kameralhofe zur Vernichtung einzusenden. Nr. 4534.

Riga, den 31. December 1876.

Nachdem auf Grundlage der vorgängigen Publikation von der zur Amortisation der von den Ständen der Stadt Riga für die Theater-Verwaltung contrahirten Anleihe niedergesetzten Commission die Auslösung der am 15. Januar 1877 planmäßig einzulösenden Obligationssummern ordnungsmäßig vollzogen und bei denselben nachstehende 40 Nummern gezogen worden, als:

17, 26, 51, 57, 99, 115, 123, 126, 135, 175, 177, 181, 195, 216, 230, 237, 243, 321, 363, 370, 392, 411, 414, 418, 422, 429, 436, 444, 464, 490, 562, 567, 568, 605, 625, 669, 681, 696, 700, 735,

werden die Herren Inhaber solcher Obligationssummern von dieser Commission hiermit aufgefordert, die baare Zahlung von Capital und Renten gegen Einlieferung der betreffenden Obligationen und der dazu gehörigen noch nicht verfassenen Zinscoupons vom 15. Januar 1877 ab bis zum 15. März desselben Jahres in dem Comptoir des Herrn Kellermann großer Gilde G. Molien (Haus der großen Gilde) in Empfang nehmen zu wollen.

Riga-Rathshaus, den 28. December 1876.

Nr. 2648. 1

Nachdem der Eröffnungs-Termin für den im Jahre 1877 abzuhaltenden extraordinären Landtag der Livländischen Ritter- und Landschaft auf den 3. Februar anberaumt worden ist, werden die Bestimmungen über die Ertheilung von Landtagsvollmachten den Theilnehmenden in Erfüllung der bezüglichlichen Beschlüsse der Landtage des Jahres 1850 und 1865 von dem Livländischen Landraths-Collegium wie folgt in Erinnerung gebracht:

Die Vollmacht-Ertheiler haben der Residirung vor der Eröffnung des Landtages eine Anzeige über ihr Nichterscheinen auf denselben einzusenden und in dieser Anzeige zugleich diejenigen namhaft zu

machen, welche sie bevollmächtigen. Das Recht Vollmachten zu erteilen, geht denjenigen, welche ihr Nichterscheinen auf dem Landtage rechtzeitig entschuldigt haben, niemals verloren. Die Vollmachten werden auf gewöhnlichem Papier ausgestellt.

Diejenigen, welche der Landtags-Versammlung als Stimmberechtigte beigezogen haben, dieselbe verlassen und einen Bevollmächtigten zurücklassen wollen, haben nicht nur um Entlassung zu bitten und dieselbe beim Landtage zu erwirken, sondern gleichzeitig auch den Stellvertreter namhaft zu machen, vorbehaltlich der dem Landmarschall zustehenden Prüfung der Vollmacht. Nr. 1998. 1

Riga, im Rittershaufe, am 23. December 1876.

Von dem Livländischen Landraths-Collegio wird hierdurch bekannt gemacht, daß in Folge der Eröffnung der Laps-Dorpat Eisenbahn die 3 Stationen des Dorpat-Seweschen Tracts: Iggafer, Lorma und Kenua, sowie die beiden Stationen des Dorpat-Wesenbergischen Tracts: Moisama und Kurista, seit dem 1. Januar 1877, eingegangen sind, daß ferner Iggafer vorläufig auf ein Jahr als Fahrgelegenheit bestehen bleibt, endlich in dem Reipus-Dorfe Ischora, sowie in der Nähe der Eisenbahnstation Laisholm und in Oberpahlen Fahrgelegenheiten errichtet worden sind, auch zwischen Laisholm und Ischora eine regelmäßige Postverbindung hergestellt wird. Nr. 117.

Riga im Rittershaufe, am 5. Januar 1877.

Проклама. Proclama.

Von dem Neu-Anzenschen Gemeindegerrichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen Arrondators und Gemeindefchreibers Heinrich Wendt irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder Zahlungen zu leisten haben sollten, hiermit aufgefordert, mit solchen Ansprüchen resp. Zahlungen- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege sich binnen 6 Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also den 21. Juni 1877 bei diesem Gemeindegerrichte zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist die Creditore mit ihren Ansprüchen nicht weiter berücksichtigt werden, mit den Debitoren aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Neu-Anzen, Gemeindegerricht, den 21. December 1876. Nr. 354. 3

Von dem Alt-Anzenschen Gemeindegerrichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen Gemeindefchreibers Johann Thalberg oder an den Nachlaß des verstorbenen Schmiebedmeisters Johann Reimann irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder Zahlungen zu leisten haben sollten, hiermit aufgefordert, mit solchen Ansprüchen resp. Zahlungen- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, sich binnen 3 Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also den 18. März 1877, bei diesem Gemeindegerrichte zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist die Creditore nicht weiter berücksichtigt werden, mit den Debitoren aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Alt-Anzen, Gemeindegerricht, am 18. December 1876. Nr. 260. 3

Kad tas Rubenes-draufsē, Sprechstian pagastā, Dblektia mahjās-fainneefs Zehlab Baltin ir miris, tad teef zaur scho wist un il latris nsaizinati, kam lahbas tairnas prafschanas na to pascha mantibas buhtu, jeb tas tam fo paraba buhtu, trihs mehneshu laifa no apatscha minetas deenas flaitohst, pee scho pagasta-teefu peeteiftees. Wehlati neweeni wairis neklaufs, bet ar paradu-flehspeejem pehz likuma isdaribhs. Nr. 182. 3
Sprechstian-teefas-mahja, 28. Dezember 1876.

Kad tas Rubenes-draufsē, Sprechstian Kunne-frohsneefs Sahnis Areewin ir miris un wina mantiba ofzionā ir pahrdohst, tad nu tohp zaur scho il latris un wist tee, kam lahbas tairnas prafschanas pee wina mantas buhtu, tā art wist tee, tas winam fo paraba palifusht, usajznati trihs mehneshu laifa no apatschejas deenas rehlnajohst, pee Sprechstian pagasta-teefas peeteiftees. Pezh pagahjuscha termina ne weeni wairis neklaufs, bet ar paradu-flehspeejem taps pehz likumeem isdaribhs. Sprechstian-teefas-mahja, 28. Dezember 1876. Nr. 183. 3

Торги. Торге.

Виленское Окружное Артиллерийское Управление приглашает желающих к торгам, имѣющим производиться в г. Вильнѣ при ономъ управленіи 19. Января 1877 года на поставку в Вобруйскъ вѣ отдѣлу окружнаго Артиллерійскаго склада для жѣстныхъ парковъ укупорочныхъ ящиковъ 10 гнѣздныхъ для укладки 9 фун. снарядовъ и зарядовъ къ нимъ 2900 и 21 гнѣздныхъ для укладки 4 фун. снарядовъ съ зарядами 2200 всего на сумму по смѣтнымъ цѣнамъ 20,549 руб. 61 коп., что за каждый ящикъ составляетъ перваго сорта, т. е. 10 гнѣздный по 3 руб. 94 коп. и втораго сорта, т. е. 21 гнѣзднаго по 4 руб. 14,24 коп.

Торгъ будетъ произведенъ рѣшительный безъ переторжки и притомъ изустный, съ допущеніемъ присылки по почтѣ или подачи лично объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ отъ лицъ имѣющихъ по закону право на вступленіе въ договоры съ казною и съ соблюденіемъ всѣхъ установленныхъ правилъ для заготовленій по Военному вѣдомству. Размѣръ залога опредѣляется въ 20% подрядной суммы.

Торговаться предложено будетъ на каждый сортъ ящиковъ отдѣльно, т. е. отдѣльно на 10 гнѣздыя и отдѣльно на 21 гнѣздыя ящики; согласно сего слѣдуетъ назначать цѣны и въ запечатанныхъ объявленіяхъ, и равно и при завленіи принять поставку ящиковъ нераздѣльно.

При подачѣ или присылкѣ запечатанныхъ объявленій не упустительно слѣдуетъ дѣлать на конвертахъ установленную надпись.

Пріемъ объявленій будетъ производиться въ день торга только до 12 часовъ утра; отъ желающихъ же торговаться изустно пріемъ объявленій начнется въ 10 часовъ дня торга и будетъ продолжаться тоже только до 12 часовъ дня. Подробныя условія, требующихся въ поставку ящиковъ, можно разсматривать въ Дивабургѣ и Вобруйскѣ въ Управленіяхъ Окружнаго Артиллерійскаго склада и его отдѣла и въ Вильнѣ въ Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи.

Объявленія написанныя и согласно съ правилами означеннаго выше положенія будутъ оставлены безъ послѣдствій. № 27560. 3

Витебское губернское правленіе, согласно журнальному постановленію своему 19. Ноября состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи сего правленія назначенъ торгъ на 24. Января 1877 года, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго 2-этажнаго съ погребомъ дома, длиною и шириною по 4½ саж., крытаго листовымъ желѣзомъ, съ устроенными для входа въ нижній этажъ досчатымъ крыльцомъ и для сообщенія обоихъ этажей лѣстницами, а равно находящихся на дворѣ деревянныхъ, олигеля и кухни, крытыхъ драпировки и другіе постройки, состоящихъ въ 1 кварт. 1 части г. Витебска, на углу Богословской и Дворцовой улицъ, на собственной землѣ подъ домомъ и подворьемъ, въ количествѣ 264 кв. саж., принадлежащаго послѣдницамъ Дубатовкова, Надеждѣ Дубатовковой и Вѣрѣ Лаваровой, для пополненія ссуды государственнаго казначейства, выданной въ числѣ прочіихъ жителей г. Витебска, по случаю пожара, Ивану Дубатовкову, къ несотложному взысканію 2719 руб. 53 коп., го-

родскихъ повинностей 71 руб. 74 коп. и гербовыхъ пошлинъ за написаніе описи на простой бумагѣ 20 коп., а всего 2791 руб. 47 коп. Означенное описанное имущество оцѣнено для продажи въ 1216 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ губернское правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги къ сей продажѣ относящіяся. № 12811. 3

Витебское губернское правленіе, согласно журнальному постановленію своему 12. Ноября состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи сего правленія 20. Января 1877 года назначенъ торгъ, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго 2-этажнаго о 7 окнахъ дома съ пристройками, состоящаго въ г. Дивабургѣ, на Новомъ форштадтѣ въ 32 кварталѣ участка подъ № 140½, на углу Овнерской и Постоялой улицъ, длиною по Овнерской улицѣ 7½ и Постоялой 6 саж., на собственной землѣ, въ количествѣ 127 кв. саж. 4 арш., принадлежащаго Слуцкому купцу Замлану Ицыкову Ратнеру, для пополненія недоимки акциза, по залогу за купца Хацееля Зеллинда, числящейся по Диспенскому складу, въ количествѣ 1390 руб. 79¾ коп., и разныхъ повинностей по Дивабургской городской думѣ 189 руб. 71¾ коп. Означенное имущество оцѣнено для продажи по 8 лѣтней сложности чистаго годоваго дохода въ 4288 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ губернское правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги къ сей продажѣ относящіяся. № 12821. 3

Отъ Полоцкаго Городскаго Полицейскаго Управленія объявляется, что въ присутствіи оного 24. Апрѣля 1877 года будетъ производиться торгъ съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу каменнаго двухъ-этажнаго дома съ подваломъ и деревянною лавочкою и землею 110 кв. саж., состоящаго въ 3 кварталѣ города Полоцка, на Витебской улицѣ, принадлежащаго Полоцкому купцу нымъ покойному Нохиму Гинзбургу, на пополненіе ссудной недоимки 626 руб. 49 коп. налога и на наемъ воинскихъ помѣщеній 113 руб. 58 коп., означенное имущество оцѣнено въ 620 руб.

Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ Полицейское Управленіе, гдѣ имъ будутъ предъявлены бумаги до сей продажѣ относящіяся. № 7099. 3

И. д. Судебнаго пристава при Витебской Соединенной Палатѣ Уголовнаго и гражданскаго Суда Оноприенко, жительствующій во 2 части гор. Витебска, въ Рѣвницкомъ переулкѣ, въ домѣ жнщанина Кана, объявляетъ, что продажа деревяннаго одно-этажнаго на каменномъ фундаментѣ съ ледникомъ дома, деревяннаго сарая съ землею подъ ними, принадлежащихъ Дивабургской жнщанкѣ Евдокіи Головиной, назначенная на 28. Января 1877 года отменяется, за не истеченіемъ срока на принесеніе апелліаціи на рѣшеніе Витебской Соединенной Палаты по дѣлу Федота Раутта о семъ имуществѣ. № 670. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно отношенію Новгородскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ Майора Енграфа Ивана Бацманова на сумму 7612 руб. съ процѣнтами, будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Бацманову имѣніе, состоящее Новгородской Губерніи, Воровскаго уѣзда, 2 стана, въ пустошѣ Абабѣцъ, въ коей числится земли 205 дес., въ томъ числѣ пахатной 8 дес., сѣнокосной съ кустарникомъ 35 дес. 1200 саж. и лѣсу древнаго 161 дес. 1200 саж., строенія: караулка и гумно, оцѣнено въ 1000 руб. Продажа эта послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 18. Апрѣля 1877 г. съ переторжкою чрезъ три дня, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3260. 3

Судебный Приставъ Великолукскаго Окружнаго Суда Тиртовъ, жительствующій въ гор. Вдовихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. гр. Суд., объявляетъ, что 17. Мая 1877 года въ 10 часовъ утра въ зданіи Великолукскаго Окружнаго Суда будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, п. и.

надлежащее Коллежскому Ассесору Николаю Матвѣевичу Зыкову, состоящее изъ сельца Гаврильцова съ ветхими жилими и хозяйственными постройками, деревни Рамень-Карбаково тожъ съ 15 крестьянскими душевыми надѣлами и пустошей: Верезова, Екимово, Заболотье, Бакочово-Рыково тожъ, въ коихъ земли всего до 913 дес. 964 саж. Имѣніе это находится въ Псковской губерніи, Торопецкаго уѣзда, 3. стана, назначено въ продажу для удовлетворенія взысканія въ пользу русскаго страховаго отъ огня общества, — оцѣнено въ 2850 руб., съ каковой суммы и начнется торгъ всего имѣнія въ совокупности. Опись и другія бумаги относящіяся къ продаваемому имѣнію могутъ быть разсматриваемы всѣми желающими въ канцеляріи Великолукскаго Окружнаго Суда. № 492. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ Помѣщика Артура Серафимова Рощковскаго казенныхъ: продовольственной ссуды, гербовыхъ пошлинъ и прогоновъ 675 руб. 65 коп. и частныхъ: малолѣтнимъ дѣтямъ Помѣщика Маріи Хлюдинской шесть 5% съ выигрышами билетовъ 1 выпуска съ 1868 года, Капитану Чарыкову 800 руб. и вдовѣ Татюляриной Совѣтницѣ Синицкой 200 руб., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Рощковскому имѣніе, состоящее Витебской Губерніи, Лепельскаго уѣзда, 3 стана, въ фольваркѣ Полодовичи и усадьбѣ Аябѣво, въ коихъ числится земли всего 113 дес. 1200 саж., въ томъ числѣ усадебной 3 дес. 1200 саж., пахатной 70 дес., сѣнокосной 17 дес. и подъ зарослями и дорогами 23 дес. и строенія: нѣсколько жилыхъ домовъ, избъ, амбаровъ, хлѣбныхъ, сараевъ и проч. оцѣнено въ 3650 рублей. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 19. Апрѣля 1877 г. съ переторжкою чрезъ три дня, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3289. 3

Люд. Вице-Губернаторъ:

Баронъ Э. Криденеръ.

Секретарь К. Ястржембскій.

Неофициальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Auction von Pferden, Equipagen &c.

Auf Verfügung der 1. Section eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Dienstag den 11. Januar**, Vormittags 11½ Uhr, auf dem Auctionsplatz am Ende der Münsterstraße, in der Nähe der Post, **3 Pferde, 2 Arbeitswagen, 1 Wendischer Wagen** auf eisernen Achsen, **Pferdegeschirre, Schlitten &c.** gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Lh. Weertz, Stadtactionator.

Auction von Manufacturwaaren.

Wegen Aufgabe des Geschäfts sollen **Kaff- und Münzstrafen-Ede Nr. 17 (Stadt) Dienstag den 11. Januar 1877** und an den folgenden Tagen, um 3½ Uhr Nachmittags, **sämmtliche Manufacturwaaren** gegen gleich baare Zahlung öffentlich versteigert werden.

Kron-Auctionator:

Colf. Ass. Fr. von Constantinowitsch.

Einige Pensionaire

werden gewünscht. Russische und französische Conversation, Nachhilfe und Beaufsichtigung der Arbeiten. **M. Samweljew**, russischer Lehrer, Moskauer Vorst., große Reeperstr. Nr. 4 (verlängerte Mühlenstr.).

Редакторъ А. Клингенбергъ.